GRATIS

AWE Mainta

e corant di Toko



ARUBA A CONOCE SU REY Y REINA DI DANDE



AweMainta su ganador di siman:

Etlyn Croes

Bo ta e felis ganador di un pagara; Pasa reclama bo premio na nos oficina situa na Magrietstraat 3, entre 8'or y 2'or awe mes, paso nos lo ta sera e siguiente dia nan. Sigui like & share nos pagina di Facebook pabo tambe tin e oportunidad cu AweMainta.

E di 40 celebracion di Festival di Dande ta contribui na nos cultura di fin di aña







MINISTER di Cultura Otmar Oduber tabata presente durante e di 40 celebracion di Festival di Dande diasabra ultimo.
Den cuadro di e celebracion grandi aki di nos cultura, e mandatario tabata presente tambe pa apoya nos chikitin y hobennan durante e Festival di Dande Infantil y Hubenil na Tanki Leendert cu a sa di ta un exito total.
Durante e di 40 Celebracion di Festival di Dande cu a tuma luga den Club Caiquetio Minister Otmar Oduber a haya e oportunidad di entrega e reconocemento na esnan cu aña tras aña a sa di contribui na nos cultura di fin di aña cu ta e Dande y ta promove nos cultura.

E mandatario tabatin e honor pa para riba escenario banda di esnan cu tin 40 aña partcipando cu e tremendo festival aki cu ta un elemento hopi importante pa sigui promove e folklore y cultura di Dande pa e siguiente generacion.

Minister di Cultura ta felicita tur ganado grandi y chikito cu e tremendo logro aki y ta gradici cada un persona cu den un forma of otro a contribui pa haci e festival di Dande. Comunidad di Aruba conhuntamente mester celebra y sostene e gran festival aki.

Habri aña 2014 como un miyonario

Mega Plus ta yega e suma di 1.250.000 florin

Sorteo ta diamars 31 di december 6:30 p.m.

DIABIERNA anochi despues cu Lotto a saca resultado di su sorteo di Mini Mega, unda cu henter comunidad tabata pendiente cu nan ticket, a resulta cu no tabatin ningun ganador di e premio grandi. E premio, incluyendo e Mega Plus tabata un total di 1.1 miyon florin. Lotto ta nota un interes grandi den e sorteonan aki, specialmente pasobra e jackpot ta riba un miyon florin.



Awor cu e Mini Mega a keda aden ta mas cu claro, cu e jackpot ta aumenta! Despues cu Lotto no a conoce niun ganador miyonario, como regalo di fin di aña, Lotto a dicidi di pone 250 mil extra ariba e jackpot di Mini Mega, cu tambe ta pa diamars awor 1 miyon florin.
E campaña di 250 mil florin extra riba e jackpot di Mini Mega ta valido solamente p'e sorteo di diamars 31 di december 2013.
Pa diamars awor, Mini Mega ta 750 mi florin, mas e 250 mil florin extra, ta bira un suma total di 1 miyon florin. Mega Plus ta bira 750 mil florin, mas e 250 mil florin extra y Mega Plus di 250 mil florin, un suma total di Afl. 1.250.000,= cu solamente 2 florin mas.
Percura pa Bo busca Bo ticket awe mes na bo rebendedor preferi y asina tin bo liña na awa cu chens di habri aña 2014 como un miyonario ganando e bunita premio di 1.250.000 florin den e sorteo di Mini Mega.
Cu solamente 5 florin bo tin bo ticket pa participa den e sorteo miyonario di diamars 31 di december y e chens pa gana 1 miyon florin y si bo agrega 2 florin, bo ta haya bo ticket di Mega Plus, unda cu bo ta gana 250 mil florin extra y asina bira e ganado miyonario di 1.250.000,- florin.
Esaki ta bo chens pa cuminsa un aña nobo, cu un bida completamente nobo, cu Lotto, e loteria di Aruba, cu ta cambia bida di su hungadornan y ta aporta na deporte di Aruba.

Na Colombia a aumenta edad di pensioen entrante 1 di januari 2014

E discusion rond di pensioen, ta un asunto mundial, unda varios pais a tuma nan decision caba. Na Aruba, e no ta un excepcion y loke a keda aproba recientemente, ta pa aumenta edad di pensioen den fase, riba lapso di 10 aña. Mihor formula no tin, pero asina mes Gobierno a keda habri pa discuti cu tur gremio, incluso cu e gremio sindical otro luna caba, pa tende ki formula nan tin. Sindicalismo na Aruba, ta consciente cu mester aumenta edad, pa salba e fondo di pensioen, pero a anuncia di lo tin otro formula y Prome Minister Mike Eman a duna di conoce cu su Gobierno ta habri pa tende ki alternativa nan tin y a garantisa cu si e ta mihor cu esun di Gobierno, lo haci e cambio desea.
Mientrastanto den ultimo dianan, esnan cu ta sigui noticia internacional, e.o. via di Caracol, un di e canalnan di television Colombiano, unda Gobierno a anuncia cu a dicidi di aumenta edad di pensioen. Esaki ta drenta na vigor for dia 1 di januari awor, esta 1 di januari 2014, unda e edad di pensioen pa hende muher, cu ta di 55 aña lo aumenta cu dos aña, esta cu nan por bay cu pensioen for di 57 aña. E hende homber, cu yega edad di 60 aña por bay cu pensioen, y dia 1 di januari awor, e lo bira 62 aña. Y cada aña, lo adapta esaki, te cu por yega 65 aña.
Kier men, no ta na Aruba so, pero tambe e.o. na Colombia, a dicidi di aumenta edad di pensioen. Tambe a ser informa cu e mihor sistema di pensioen cu tin na Latino America, ta na Chile y Uruguay. Paisnan cu ta ehempel pa hopi otro pa sigui.

Prome di duna su reaccion riba e transaccion di placa ilicito

Minister Juan David Yrausquin a consulta cu e departamentonan concerni



NOS ta un di e medionan di comunicacion cu a cuestiona e silencio cu tin rond di publicacion di resultado di raport di Global Financial Integrity, cual investigacion a ser haci riba e periodo di 2002 te cu 2011.
Resultado di e raport aki, ta indica cu mas di 34 miyard di dolar a pasa via Aruba den forma ilegal, cu a haci cu Aruba ta na di 31 puesto riba lista di paisnan desaroya, unda mas transaccion a tuma lugar.

Minister di Finanza, Juan David Yrausquin, despues di a tuma nota di e publicacion aki di e raport: "Illicit Financial Flows from Developing Countries" inmediatamente a pidi Meldpunt Ongebruikelijke Transactie (MOT), Aduana y Servicio di Belasting pa nan dun'e cuenta di "acusacionnan" haci den e raport menciona.
Unabes cu e mandatario haya tur informacion desea, e lo duna su declaracion oficial riba resultado di e raport menciona.
Maske adelanta e por cuminsa na bisa cu e tin duda den resultado di dicho investigacion, pasobra e cifranan cu ta ser menciona, ta basa riba calculacionnan, pero no ta cifranan concreto pa confirma loke ta ser menciona den e raport.

No ta for di awor, pero for di basta tempo caba tin rumornan ta circula cu via Aruba tin masha transaccionnan ta tumando lugar cu placa di corupcion, di actonan criminal y tambe desviamento di belasting.
Lo ta bon p'e mandatario bin dilanti cu su informacionnan y haci mencion di esnan cu ta haci nan mes culpabel n'e practica aki, cu sigur ta dunando Aruba un mal nomber.

E ta e parada cu mas participante durante henter carnaval

Fakkel optocht ta tuma luga e di dos diasabra di januari

Parada ta dia 11 di januari den cayanan di Oranjestad

E evento cu tradicionalmente ta e prome actividad despues cu aña bolter, conoci popularmente como "Fakkel" no lo tuma luga e prome diasabra di siman, dia 4 di januari 2014 manera anuncia anteriormente. Presidente di Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) a anuncia esaki diabierna, bisando cu a dicidi pa hala e evento aki pa e di dos diasabra di aña, esta dia 11 di januari 2014.

E prome evento di Carnaval 60 ta bira awo e Jumbie Jump In, cual ta tuma luga riba e tereno di e bushalte central di San Nicolas riba diasabra dia 4 di januari. SAC a splica cu aki tur grupo cu tin luga ainda ta invita tambe pa tuma inscripcion pa nan grupo di "Fakkel".

Lo tin dushi musica pa jump y tur reina y prins y pancho ta invita tambe pa participa cu nan grupo y fanaticada pa cuminsa marca e prome pasonan pa e gran celebracion di aniversario di diamanta di e fiesta cultural mas grandi di Aruba.

E "Jumbie Jump In" lo cuminsa pa 8'or di anochi na San Nicolas.







Rij largo pa busca plachi number 2014









Weekend SIAD a haci excepcion pa asina por busca plachi number nan nobo di aña 2014. Por a compronde cu SIAD a pone 11 empleado traha pa asina haci e trabou mas lihe. Pero asina mes tabatin fila largo pa cu esaki. Algun hende a bisa cu nan a para 4 ora pa haya nan plachi number. No por culpa e trahado nan ya cu nan mester controla cada plachi number prome entrega pa esaki no bay robes. Tin algun hende a bin busca como 10 plachi number y esaki ta tuma su tempo pa entrega nan, esey ta pone cu e rij ta tarda. Ta escogencia di cada ken pa para ora nan den solo cayente pa busca e plachi nobo. Diasabra for di 4'or madruga tabatin hende para ta warda 8'or ora nan habri. Algun hende a reclama y zundra pero esaki ta nan mes a scoge pe.

Homber bou di influencia a saca diesel for di truck

Presencia di Polis a wordo pidi diasabra 01.50, na haltura di Certified caminda desconocinan tabata purba bay cu un auto. Ora cu Polis a yega patras di Certified den Italiestraat, e guardia a papia cu nan. E ta bisa polisnan cu el a haya un homber ta sacando diesel for di un truck di carga. Despues e homber a cana bay direccion panort cu un hemchi den su man, direccion di IBiSA.

El a duna descripcion di e homber cu ta bisti cu un camisa manga largo y jeans blauw y ta color scur cu cabey dreadlocks. Banda di e auto Polisnan a mira un slang berde y un hemchi. Segun e guardia ainda e homber tabata para riba e parkinglot di IBiSA. Polis a bay y ta topa cu e homber cu ta cuadra cu descripcion di e guardia para geleun contra un pickup blanco.

Na momento cu Polis a acerca e homber nan a haya holo di diesel. E homber cu despues a duna su nomber como L.S.H, naci na Surnam di 46 aña, a keda deteni pa 02.00 pa ladronicia y hiba warda di Polis na Dakota. Polisnan a ser'e pa buracheria y a hib'e warda di Polis na Shaba, caminda el a keda cera. E hemchi blanco cu diesel y un pida slang berde a keda confisca.

INVITACION:

MEP ta tira pagara awe 6 or atardi

PARTIDO MEP kier gradici tur esnan cu a sostene di un forma of otro: tur e candidatonan y nan famia, danki pa tur e sacrificionan haci. Na e 7 presidentenan di directiva y tur e miembronan di directiva, un danki pa e sosten incondicional. Na e miembronan di hala hubenil YEGA, y di Forsa femenino Grace, campañadonan, militancia, sostenedonan y amigonan, boso sosten a cuminsa duna partido su forsa bek. Danki na esfuerso y confiansa di tur partido MEP a cuminsa recobra forsa, y a crece di 5 asiento den parlamento pa 7 asiento, cu un fraccion fuerte – sin duda esun mas fuerte den Parlamento di Aruba - y bon prepara, bou guia di lider di partido Evelyn Wever-Croes. Pesey ta invita un y tur pa e celebracion di fin di aña di partido MEP dialuna 30 december den oranan di atardi. Pa 6or en punto lo tira e pagara hunto cu Café la Familia banda di Cede di MEP. Pa medio di esaki ta invita un y tur pa bin sera e aña 2013, y yama bon bini na 2014.

2013, Un aña grandi pa partido MEP

MEP a drenta campaña electoral bringando un forsa financiero masha poderoso, cu a sa di dal partido duro den su nucleo, cumprando candidatonan y sostenedonan den su intento pa kibra partido. Pero nan no a logra, e nucleo tabata mas fuerte cu esey y no a permiti e forsa financiero poderoso kibra partido. MEP no ta unda e mester ta ainda, pero e ta riba e bon caminda, e caminda di crecemento. Un caminda cu a cuminsa na augustus 2011 momento cu Evelyn Wever-Croes a asumi e liderazgo di partido, a cuminsa un proceso di restructuracion. E proceso aki ta uno cu ta tuma su tempo. Den 2013 a para e proceso aki, pa concentra riba campaña electoral. Awor cu esaki ta tras di lomba MEP lo sigui cu e restructuracion. Partido MEP conoce awe 7 directiva di districto: San Nicolas, Savaneta, Santa Cruz, Paradera, Tanki Leendert, Noord y Playa. Cada presidente di e directivanan ta miembro di Conseho di Partido, hunto cu directiva di partido y e candidatonan ta forma e organo cu ta tuma decision pa partido. Esaki ta e muestra mas palpable di democracia bibo y real den un partido politico. Tin deseo pa institui mas directiva y pa haya mas miembro activo y líder di bario. E structura nobo aki di partido ta trece e partido mas cerca di e ciudadano, y ya caba por mira e frutonan. Un meta importante den 2014 ta pa duna partido su propio forsa financiero, pa asina e partido no ta depende di comercio. Si no tabata pa e structura nobo di nos partido, nos lo no por a crece y recobra parti di e votonan cu nos a perde. Nos partido awor ta representa pa 7 parlamentario fuerte y bon prepara, y ta realmente un orguyo pa mira e Parlamentarionan di MEP debati den Parlamento, apesar di tur contratiempo y apesar di intentonan fuerte di oponentenan pa silencia nan.

Danki na lider di partido Evelyn Wever-Croes

Lider di MEP a sa di trece e confiansa bek den e partido, e a sa di trece nos partido mas cerca di pueblo, e a sa di uni yiunan di e dos lidernan grandi di nos partido, y e a sa di rehubenese partido cu candidatonan hoben y fuerte. Lamentablemente atakenan cruel, baho y infunda di oponentenan tabata tin nan efecto, tambe cerca nos propio sostenedonan. Atakenan cu no ta relaciona directamente cu e líder, simplemente pasobra nan no tin argumento contra e líder mes. Sin embargo partido ta convenci cu Evelyn Wever-Croes ta e miho lider cu e partido por tin na e momentonan aki. Un persona integro y confiabel, mama, esposa, un profesional, un persona cu a sacrifica su carera y su famia pa lidera e partido, sin spera nada a cambio. Simplemente pasobra e ta determina pa haci partido MEP un biaha mas e partido mas grandi na Aruba. Y ta danki na esaki e partido a haya un bida atrobe, tin animo y tin speransa. Pero mas importante, tin confiansa cu Evelyn Wever-Croes y e team di MEP, lo sa di saca nos pais di e abismo cu e ta aden. E lider di MEP no ta bon den haci promesanan falso, pero e ta e persona miho prepara y cla pa asumi responsabilidad real pa hiba nos pais padilanti. No solamente pa su educacion como fiscalista y abogado, pero tambe pa su experiencia di mas di 20 anja di trabou den sector publico y sector priva, sin lubida añanan di trabou social y caritativo. Pero mas aun, pasobra e ta mama y esposa, y sa ki dolor ta biba den nos hogarnan. Y lo yega un momento cu e gastamento di placa pa parti di e gobierno aki lo caba, y no ta bay tin forma mas pa cumpra fabornan. Lo no ta facil, pero na e momento ey partido MEP lidera pa Evelyn Wever-Croes ta para cla pa saca Aruba for di e abismo aki.Partido MEP ta mira atras riba hopi logro grandi den 2013. E partido no a yega ainda caminda cu e mester ta, sin embargo e ta riba e bon caminda, e caminda di crecemento, pa haci partido MEP esun di mas grandi un biaha mas. Pesey tin hopi motibo pa celebra, y abo ta keda cordialmente invita pa celebra den un gran famia, dialuna 6or ora lo tira e pagara,



Ladronicia cu violencia den un cas den Kaya Muizenberg

WILLEMSTAD - Diabierne ultimo, alrededor di 03.52'or di madrugá un patruya policial a bay na un cas den Kaya Muizenberg despues di a ricibí informacion di Central di Polis cu un ladronisia cu violencia a caba di tuma lugar n'e adrès ey.

Na nan yegada nan a topa cu tur cos bruhá den e cas y habitante di e cas, un hòmber di 77 aña di edad, cu un kap na su cabes cu el a ricibí durante di bringamento cu e sospechosonan.

E hòmber víctima a declará na polis cu un rato promé el a keda sorprendi pa dos (2) hòmber cu a kibra drenta paden.

Na momento cu el a nota presencia di e sospechosonan, el a cue un machete y cuminsa zwai den nan direccion.

A start un forsageo y un di hòmbernan a cue un stul y dal e víctima cuné cu a herid'é na su cabes y e víctima a cay.

Aki e anti-socialnan a logra di kita e machete for di dje y a listra rònd den e cas, pa despues huy bay for di e sitio.

E víctima na momento cu polisnan tabata serca dje, no por a bisa precisamente kico e sospechosonan a bay cuné.

E víctima a bay su dòkter di cas p'e haña tratamento médico p'e herida na su cabes.

Departamento di Team di Atraco ta continuá cu e investigacion.

AWE Mainta

PARTICIPACION:

En conecion cu dianan di fiesta nos ta haci un participacion na tur nos clientenan pa tene cuenta cu lo siguiente:

Tur aviso of cualkier otro publicacion pa edicion di dia 31 di December 2013. Mester ta aden dia 30 di December 2013 prome cu 3'or di atardi.

Tur aviso of otro publicacionnan despues di e ora stipula, no ta garantisa di lo ta den edicion di dia 31 di December, pero sigur den edicion di dia 4 di Januari 2014, ya cu a dicidi cu dia 3 di Januari lo ta un dia liber.
Por fabor tuma bon nota di esaki
Masha danki di antemano pa bo(so) cooperacion.

Feliz Aña, un Prospero 2014 y cu Bendicion di Dios drama den tur hogar

Hincamento cu morto den Otrabanda

WILLEMSTAD - Diasabra 28 di december 2013, alrededor di 14.20'or, Central di Polis a dirigí un patruya na Breedestraat Otrabanda pa un caso di hincamento den cual tin un hende homber gravemente herida.

E patruya cu a yega n'e sitio a bin topa cu un homber drumi abou den un plas di sanger parti pariba di e lugar di parkeer na Plaza Brion.

For di un investigacion preliminar cu polis a haci a resultá cu e victima Adrian Anthony Harris, naci na Jamaica, 29 juni 1985, a ser hinca, pa un hòmber dilanti di un tienda den Breedstraat (O). Despues di a ricibí e hincanan, e victima a core bay cay n'e lugar ariba menciona.

Cu ambulance a transportá e victima cu urgencia pa Policlínica di Hospital St. Elisabeth na unda alrededor di 15.00'or el a bin fayece.

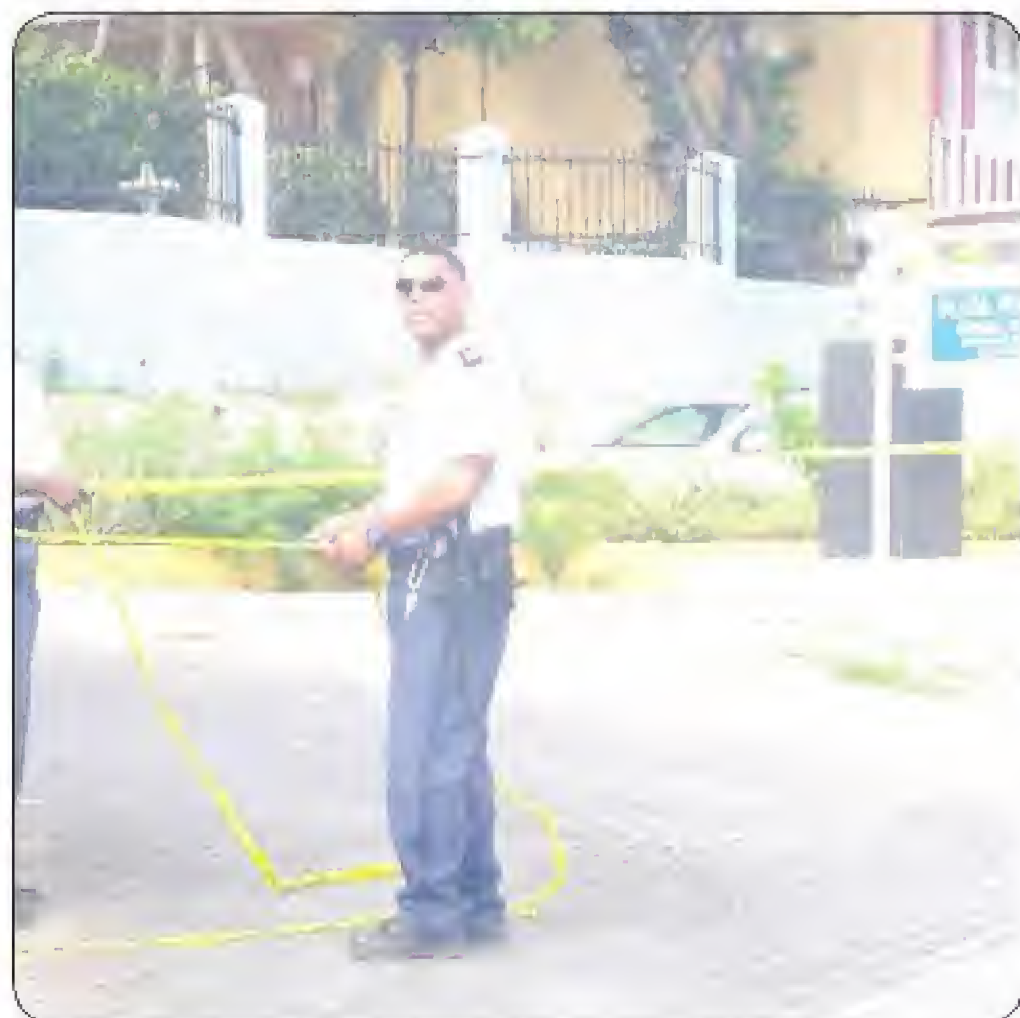
Riba instruccion di Fiscal di Ministerio Público a confiscá e curpa sin bida di e víctima A.A.H. Departamento di Recherche ta continuá cu e investigacion den e caso aki.

Polis ta suplica tur persona cu ta kere cu nan tin informacion riba e caso aki, pa pasa e informacion pa polis.

Por yama Departamento di Recherche di Corsou na 866-6220 of tambe por yama na 917 durante di 24 ora of e number anonimo 108.









Ladronisia ku violencia den Belvederestraat (O)

WILLEMSTAD - Diasabra 28 di decèmber 2013, alrededor di 2.32'or di mardugá a drenta un informacion na Central di Polis cu den Belverderestraat na Otrabanda dos hòmber a bringa cu un hòmber y lagu'é tur heridá bentá abou.

E patruya cu a yega n'e sitio a topa cu e hòmber víctima di 44 aña di edad drumí na suela y su pòtmòni banda di dje bentá cu solamente su rijbewijs den dje.

E víctima, kende tabata bou di influencia di alcohòl, tabatin un wowo hinchá, kap na boca y tabata sangra for di nanishi y orea.

E víctima tabata den un estado cu e no por a reaccioná riba preguntanan cu polis tabata hacié. For di un investigacion preliminar n'e sitio a resultá cu dos hòmber tabata bringa cu e víctima. Na momento cu e víctima a cay, e dos hòmbernan a sali na careda core bay. Cu ambulance a transportá e víctima pa policlínica unda despues di tratamento médico el a keda interná den Hospital St. Elisabeth. Probablemente aki ta trata di un caso di ladronisia cu violencia y Departamento di Atraco Team ta continuá cu e investigacion.

Cu sosten di Insel Air :

"Herencia" di Pachi Damon lo bira prome comedia pa 2014





E comedia "Herencia" cu a haci un furor na Curaçao cu cantidad di casi ochenta sala bendi ta bolbe Aruba. Na Aruba e gana pa mas di e comedia Herencia a keda ora cu ta solamente tres funcion nan por a presencia den 2013. Awor e elenco ta bolbe Aruba pa solamente tres funcion. E lo bira e prome comedia pa 2014. Dianan 17, 18,19 di Januari den Cas di Cultura lo mira e presentacion unico aki. Un tata cu ta malo riba cama nunca a pensa cu tur su propiedadnan y pertenencianan lo wordo bendi pa su mesun yiunan cu ta bringa pa herencia. Busca bo carchi ya caba pa abo no keda afo. Valero Blvd y Valero Esso Ville ta caminda tin carchi. Habri aña ta hari cu Pachi Damon su obranan unico cu ta laga bo gosa y baha tur stress. Insel Air mes lo trece e elenco aki completo pa Aruba y asina nan lo duna e presentacion pa e pueblo di Aruba. Pachi Damon ta gradici e comunidad tambe cu ta kere den dje na Aruba.

Federashon Organiza pa Representa Clientenan di Aruba (FORSA) ta anuncia number ganador y alavez ta gradici tur cu a contribui

PRESIDENTE di FORSA, Sr. Carlos Faarup y Directiva ta gradici un y tur cu a contribui cu nos rifa pa recauda fondo. Esaki a bay sumamente exitoso. Number ganador di 10 tabla di brijechi miyonario di Landsloterij di Curacau a cay riba number 84 cual number ta representa e ultimo dos numbernan di Loteria di Diario di dia 22 di December 2013.

Un biaha mas un danki di curazon y nos di FORSA ta conta cu boso apoyo manera semper den futuro. Alavez presidente y directiva di FORSA ta desea henter e pueblo di Aruba hopi bendishon, feliz y un prospero 2014.

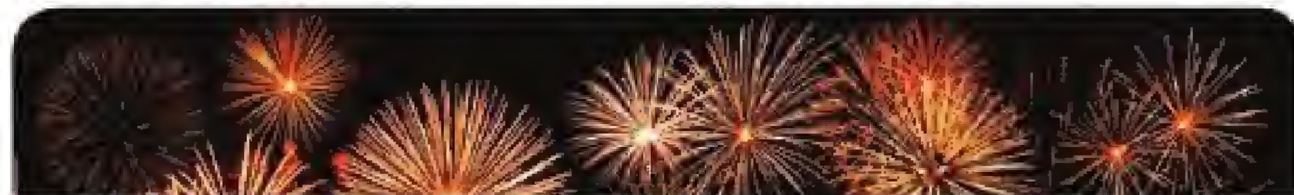
Epaketenan di BBO y Loonbelasting di aña 2014 a sali

DEPARTAMENTO di Impuesto ta informa su clientenan cu e paketenan di BBO y Loonbelasting di aña 2014 a sali. Den e dianan benidero tur comerciante lo ricibi nan pakete via post.

Manera custumber, e paketenan ta contene e formularionan di declaracion cu mester uza durante aña 2014 y e respectivo guia aclaratorio cu ta contene informacion importante pa cu e declaracion, segun gerencia di Departamento di Impuesto.











Hoben ta haci maniobra, cay kibra pia





Diasabra den oranan di atardi un hoben lo mester a cay y herida su mes. A dirigi polis y ambulance den Caya Roland Lacle cerca di Hospital bieu. Na sitio por a compronde cu e hoben riba su skateboard lo mester a bay haci un maniobra riba caminda y a cay kibra su pia na e acera. Ambulance a transporta e victima pa hospital pa tratamento avansa.



Talentonan local hoben cu tremendo cancion

DEN e dianan aki por a mira riba Facebook con nos hobennan local ta uza nan talentonan positivamente.

E DJ Genard Elee-J Karicson Mahatma Mohamed, nomber artistico Karixon, conoci anteriormente como DJGM, a release su cancion nobo 'Take it Slow" featuring Xarrah Figueroa.

Xarrah ta yiu di e conocido artista Sasha Figueroa y a yega di gana entre otro Sparkling Tour y tin un carera artistico prometedor su dilanti. E dos hobennan aki a uni nan talento y e resultado ta tremendo y di nivel cu por competi cu produccionnan internacional.

Pa e amantenan di e tipo di musica aki, por disfruta di esaki riba FaceBookdi Karixon y Youtube na e sigiente link: http://www.youtube.com/karixonofficial.





Cu 'N Fuzion Band y The Golden Treasures ta habri aña nobo manera un berdadero VIP

YA caba e fiebre ta halto p'e fiesta unico aki cu lo tuma lugar den "O Restaurant & Lounge" den Paseo Herencia.

For di momento cu el a wordo anuncia, por a sinti un reaccion masha positivo, mirando cu e fiesta aki ta un berdadero fiesta VIP caminda tur esnan cu lo tey lo disfruta for di ora cu e cuminsa te na momento cu e ultimo tononan musical wordo resona. Imaginabo para riba e ultimo piso di e parkinglot di Paseo Herencia. Bo tin e mihor bista riba henter Aruba, ora cu 12'or bati, pa bo mira e show fantastico di vuurwerk rond di henter Aruba. Celebrando durante tiro cu un bon Dande y brindis cu champaña, pa d jey pasa bek den un sala elegante, completamente aireacondiciona, pa disfruta di e tremendo musica di 'N Fuzion Band y tambe The Golden Treasures. Ambos orkesta ta masha popular serca esnan cu ta encanta bon musica y bailamento.

Pa haci e celebracion aki aun mas atractivo, organisadornan a anuncia un "Balloon Drop" na un balor di 10 mil dolar, pa tur esnan cu lo tey presente. Y esaki ta inclui blaasnan cu premionan cash! Esaki sin duda ta un evento di gala completo cu bo lo disfruta, y den cual bo lo sinti cu bo ta habri añacomo un berdadero VIP. Ay Nobe!



Mensahe di Fin di Aña di Evelyn Wever-Croes

"Nos no mester perde confianza, ni con malo cos por mustra awe, semper tin un mihor mañan"



NA final di aña 2013, mi kier tuma tempo un biaha mas pa gradici tur esnan cu a sostenemi durante e campaña electoral. Tur esnan cu a deposita nan confiansa den mi y den nos partido, tur mi colega di partido, presidentenan di directiva, miembronan di directiva, di YEGA, di Forsa Femenino Grace, campañadornan, y especialmente mi famia cu a sacrifica hopi.

Danki na boso sosten un biaha mas mi tin e honor di representa pueblo di Aruba den Parlamento, y e biaha aki encabesando un team dinamico di 7 Parlamentario cu ta haciendo un trabou sublime. Asina tambe recuperando e confiansa bek di nos partido, poco poco pero sigur.

Berdad cosnan no ta facil na Aruba. Tin hopi hende cu no tin suficiente pa por sobrebibi, famianan cu ta biba literalmente den scuridad, pasobra nan no por paga nan cuenta di coriente; famianan cu no tin cu kico pa pone pan riba mesa pa nan yiunan; hobennan cu no por haya un empleo; cuido di salud cu ta laga di desea; grandinan cu no tin un cuido digno.

Pero nos no mester perde speransa, ni fe. Fe no kiermen cu cosnan lo no bay malo nunca; fe kiermen cu apesar cu cosnan bay malo, nos sa cu e lo no dura largo, nos sa cu tin un solucion pe. Dios tin plannan grandi cu Aruba, y talbes nos mester pasa un tempo ainda den malo, pero tin cosnan grandi pa Aruba nos dilanti.

Mescos cu bo mi tambe ta desea di mira e dia cu nos muchanan por lanta den un ambiente di amor y cariño, sin abuso sexual. Cu nos hobennan por tin oportunidad di estudio di calidad, y mas oportunidad di empleo. Cu mamanan soltera por haya e oportunidad pa desaroya nan mes y hiba nan yiunan padilanti. Cu famianan por haya mas sosten y tempo pa dedica na nan famia. Cu nos grandinan por haya un cuido digno, cu nan merese. Cu nos por biba den un comunidad mas husto, cu ta mustra mas respet pa otro, sin tanto odio y rencor, y division.

Pesey mi ta ripiti, nos no mester perde confiansa, ni con malo cos por mustra awe. Y den esaki bo por conta cu mi, y bo por conta cu nos partido Movimiento Electoral di Pueblo. Nos t'ey pa bo, nos ta comprende den kico bo ta pasando, y nos ta sigi lucha pa por hiba abo padilanti.

Y nos sa cu lo no ta facil, pero ta pesey nos t'ey, pa durante bon y mal tempo sali na bo vanguardia.

Mi ta spera cu bo por pasa e dianan di fiesta aki den harmonia y felicidad cu bo sernan keri. Esnan cu a perde un ser keri, mi ta desea forsa. Tin e siguransa cu bo ser keri ta na un mihor lugar awor, y mi ta spera cu bunita recuerdo di bo ser keri por dunabo e forsa cu bo mester den e dianan aki.

Mi ta desea cada cuidadano di nos pais un felis y prospero aña 2014, y mas importante yen di salud, y cu nos bon Dios drama su bendicion den cada hogar, y yene cu pas, harmonia y felicidad. Bon aña 2014.

Matrimonio di Nicaulis Aliey y José Escalona

Musiconan di Maracaibo, Bon Amigo di Aruba.

DEN un kapel chikito cu ta parti di e compleho Fundación de Niños con Cancer, den presencia di famianan y algun amigo intimo, diabierna 27 di december Nicaulis Aliey y Jose Escalona a intercambia renchi pa declara na otro nan amor sin fin y pidi bendicion di Nos Señor.

Nicaulis y José ta bon conocí na Aruba como miembronan di e grupo musical La Cuadra Venezolana cu a toca gratuitamente pa recauda fondo pa Aruba Scholarship Foundation. Nicaulis tambe a toca pa Prinses Laurentien na un restaurant na Playa Linda na fin di aña 2012.

N'e servicio eclesiastico, e maestro Max Aliey, un omo di Nicaulis, a trese parti di su famoso orkesta y coro p'e interludionan musical. Cu nan bosnan potente, e cuater cantantenan a zona manera un coro di opera. E grupo di apenas seis musico tabata casi mes impactante cu e ensemble completo di André Rieu.

Tocando manera un orkesta sinfonico nan a deleita esnan presente cu musica tradicional di Pasco y piezanan sagrado. Entre e musiconan tabata un ruman di Nicaulis cu tambe ta musico profesional.

Despues di e ceremonia na misa, tabatin un almuerzo p'e invitadonan caminda naturalmente tabatin hopi amigo musico.

Nos por a topa cu Miguel Gonzales y Juvert Ulacio cu tambe tabata na Aruba cu La Cuadra Venezolana. No tabatin falta di musica pa baila y e almuerzo 'dansant' a dura te oranan laat.

Otro siman Nicaulis y José ta biaha pa Lincoln, Nebraska caminda Nicaulis ta trahando riba su doctorado den musica cu un beca completo di Universidad di Nebraska y José lo tuma diferente curso cu lo yud'e den su carera como director di orkesta sinfonica.

Nos ta manda palabranan di felicitacion pa Nicaulis y José pa nan matrimonio y nos ta desea nan hopi exito den nan estudio.
clydeharms@yahoo.com

Leyenda pa e fotonan adhunto.
* E grupo aki a toca na e matrimonio. Nan ta parti di e coro y orkesta di Max Aliey.
* Nicaulis drentando e kapel cu su tata, Dr. Ney Aliey, kende tambe ta un gran musico.
* Jose y Nicaulis saliendo di misa como Señor y Señora Escalona – Aliey.
* Mama di Nicaulis ta propone un brindis. Mama di José ta na banda robes.
* Nicaulis y José cu representacion di Aruba: Milagro y Clyde Harms na man robes, Lilly Prince na man drechi







Arsenal ta caba 2013 como lider

ARSENAL, danki na un gol di e frances Olivier Giroud, a gana cu score di 1-0 riba Newcastle y caba e temporada na cabes di Liga ingles, algo cu no ta logra desde e temporada 2007-08, mientras cu Everton ta caba den e zona halto di e tabla, cu su victoria di 2-1 riba Southampton. E team di Arsene Wenger ta sera e prome buelta na cabes di Premier League, cu un punto mas cu Manchester City di Manuel Pellegrini, mientras cu Everton di Roberto Martinez ta mantene speransa di logra un lugar den e siguiente Champions League, cu 37 punto, cinco menos cu e lider.

Arsenal, manera a pasa diasabra cu Manchester City, a pasa den duro pa logra un triunfo pa pone bek na e prome puesto. Den St. James Park, unda Newcastle no a perde mas cu un wega e temporada aki, Wenger a pone Santi Cazorla como titular, pero no por a conta cu Mesut Ozil, cu tin un problema na su lomba y lo perde al menos dos wega.



Manera tabata spera, e team di Arsene Wenger a sufri pero a salba cu e gol di Giroud y a hasta cabando pidiendo ora, cu e keeper Tim Krul den atake den tiro di skina, buscando e gol di empate. E wega di Everton no tabata dje tremendo tampoco, pero Roberto Martinez a duna e team un gran efectividad, manera a demostra contra Southampton di Mauricio Pochettino. Tottenham tambe a gana contra Stoke City, cu score di 3-0. E team di London, cu a keda empata diahuebs contra West Bromwich, a bira mihor den di dos tempo.







Michael Schumacher ta accidenta durante ski

E ex piloto aleman Michael Schumacher, 7 biaha campeon di mundo di Formula Uno, a sufri diadomingo un accidente di skin na e stacion di Meribel, na Alps, segun e centro a anuncia. "Schumacher ta den hospital di Moutiers. Ta consciente, y e accidente no ta demasiado serio", el a declara na medionan local e director general di e stacion, Christophe Gernignon-Lecomte. E ex piloto a dal contra un piedra ora e tabata ski. E servicio di emergencia a yega 8 minuut despues y traslada esaki pa hospital, cual nan a anuncia cu e no ta nada grave. E ex piloto, di 44 aña, ta bon, aunke cansa y por a sufri un trauma di craneo. E aleman tin un residencia priva na Meribel. Cinco persona cu ta hasi e deporte aki a muri e fin di siman aki na Francia, tur practicando e deporte aki pafo di e pista, loke a hiba e autoridadnan pidi precaucion pa e actuacion condicion meteorologico.



Chelsea ta logra gana Liverpool y yega cerca di Arsenal

CHELSEA a gana Liverpool cu score di 2-1 y sera e aña serca di e lider di Inglaterra, Arsenal. Jose Mourinho a aumenta su bon numbernan den Stamford Bridge. Como tecnico di Chelsea, den su di dos etapa, no conoce derrota den su stadion den Premier League. Ya e tin 70 wega, 15 empate y e resto victoria. Contra Liverpool a logra su triunfo 55 den e reencuentro riba terreno di wega di Luis Suarez y Branislav Ivanovic, cu solamente a permanece 30 minuut riba veld y a retira lesiona. Liverpool a tuma e ventaha di biaha. Na di tres minuut, un tiro liber saca pa Coutinho, a caba na cabes di Suarez cu no por a dal'e bon y Martin Skrtel ta pasa pusha e bala den gol. Manera a pasa den e wega contra Manchester City, Liverpool tabata incapas di wanta esaki. Un tremendo tiro di Eden Hazard desde pafo di e area a pone e empate na di 17 minuut. Na di 34 minuut, e camerunes Samuel Eto'o a logra via un cruse di Oscar pa bati Simon Mignolet pa e 2-1. E frances Mamadou Sakho por a empata e wega den di dos tempo pero esaki dal den palo. Liverpool, cu solamente a gana un di su 7 wega como bishitante, ta cay na di cinco lugar aworaki, na seis punto di e lider cu ta Arsenal. Chelsea, cu solamente a perde un di su ultimo 9 wega, ta bolbe bek ariba. Ta tercer lugar, na un punto di City y dos di Arsenal.





Cristiano Ronaldo:

"Mi ta kere mi merece gana e Balon d'Or"

E futbolista portugues Cristiano Ronaldo, finalista pa e Balon d'Or di FIFA 2013 hunto cu Lionel Messi y e frances Franck Ribery, a bisa cu no solamente merece gana esaki e temporada aki, sino tur aña. "Si mi merece gan'e? Porta si, manera aña pasa of dos aña pasa. Mi ta kere mi merece gana e Balon d'Or tur aña", Ronaldo a expresa, cu a conquista e premio aki na 2008 prome cu Messi a tuma tur e resto nan t'e cu awo (2009, 2010, 2011 y 2012). E delantero di Real Madrid a bisa cu no ta casual cu ta riba e podium "den e ultimo seis aña. Esaki ta di 7 y ocho aña den e team ideal di FIFPro". "Esaki ta demostra e consistencia cu a mustra den e ultimo aña nan. E numbernan ta papia pa nan mes. Loke mi a hasi, den cierto manera, ta hopi importante pa e premio nan individual", Cristiano Ronaldo a bisa den un entrevista publica diasabra pa e corant A Bola. "Mi gusta gana semper, pero mi sa cu no ta depende di mi. Mi lo kier gana, pero tin ora ta gana y otro ora ta perde, asina e cosnan ta", e hungador portugues a bisa riba e eleccion di Balon d'Or, cual lo conoce su ganador e siguiente 13 di januari den e gala cu FIFA lo realisa na Zurich, Suiza. Riba su compatriota Jose Mourinho, tecnico cu supuestamente a distancia den su epoca ora tabata dirigi Real Madrid, Ronaldo a bisa cu no tin problema pa bolbe traha cun'e. "Pordona Mourinho? Ami ta pordona tur hende. Nunca mi tabata tin un confrontacion, nunca boso lo tende ami papia malo di ningun hende. Esey ta loke mi a hasi y mi lo sigui hasi. Mi no ta rabia cu niun hende", Cristiano a splica. "Mi lo bolbe traha cun'e, manera lo bolbe traha cu otro entrenadornan cumi tabata tin, manera Alex Ferguson, Laszlo Boloni of Manuel Pellegrini", el a agrega. "Nan tabata entrenadornan cumi a siña hopi, cumi tin hopi bon recuerdo. Nan ta entrenador cu a dunami posibilidad di evoluciona como persona y hungador", el a conclui.

Lewis Hamilton:

"E regla nobo mester para e dominio di Red Bull"



E piloto ingles Lewis Hamilton (Mercedes) ta spera cu e regla nobo cu lo drenta na vigor e siguiente temporada den Mundial di Formula Uno ta brinda un oportunidad na e teamnan pa para e dominio di e team di Red Bull. Den declaracion na 'Autosport', e campeon di mundo den 2008 a bisa: "Si solamente tabata tin un evolucion den e auto nan actual, Red Bull lo gana cinco, 6 of siete campeonato mas. Mi ta contento paso tur cos ta bolbe cuminsa". Na referi na e limitacion di gasolin desde 2014, cu lo hasi cu e piloto nan mester spaar gasolin, Hamilton a bisa: "Mi no ta preocupa paso e aña aki mi tabata hasi esey. Mi lo ta hopi similar na esun cu nos a caba di core, y tambe lo mester cuida e tire nan". "Porta spaar mas gasolin, pero e ta algo cu nos ta hasi di tur manera. Nos lo experimenta den e simulador y lo tin cosnan nobo cu mester adapta", el a agrega. Hamilton ta kere cu e teamnan ta adapta liher na e norma nobo, manera ya a pasa den 2009: "E cambio cu KERS tabata hopi facil. Un biaha cu nos a hasi'e den e simulador y nos (McLaren) a yega na e prome careda cu e mihor pakete di KERS y nos tabata dilanti tur hende, pero e auto no tabata bon. Mi ta spera cu e aña cu ta bini nos tin ambos cos".

Diego Maradona:

"Tevez no ta morto, e ta mata"

E astro Diego Maradona a bisa diabierna anochi cu "Carlos Tevez ta e hungador di e pueblo y cu ta sinti e camiseta di e seleccion y cu e no ta morto, e ta mata". Tur esaki debi cu Alejandro Sabella no a yama e hungador aki desde cu Diego Maradona a bandona e seleccion. Tevez, cu no ta hunga den e seleccion desde Copa America cu Argentina a organisa na 2011, a bisa par di dia atras cu "ni aunke mi score 130 gol den Juventus mi lo wordo yama pa e seleccion". Ademas, Maradona, a critica e presidente di AFA, Julio Grondona, y e presidente di FIFA, e suizo Joseph Blatter. "Mi no kier a hinka rudia dilanti ningun hende y mi a bay miso pa Arabia. Mi no ta interesa ta den e famia di Grondona ni di FIFA. Si bo bringa cu Grondona, e ta bisa tur e presidente nan pa no yamabo, y Blatter hunto cun'e", el a conclui.



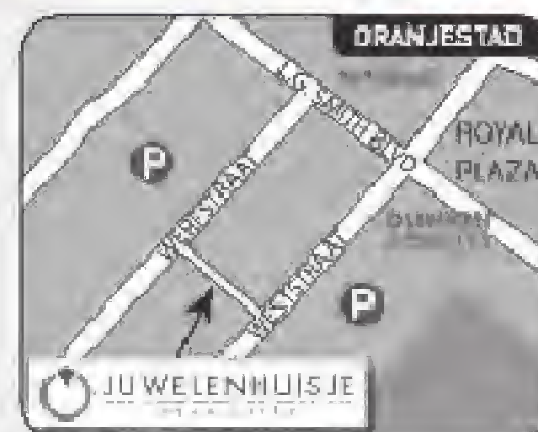
Yasiel Puig aresta na Florida

YASIEL Puig, hungador di Los Angeles Dodgers, tabata aresta diasabra mainta pa motibo di core irresponsabel na Florida. Segun e informacion, Puig tabata core 110 mph riba I-75 y di acuerdo cu e vocero di polis, e limite di velocidad ta 70 mph. Puig tabata core un Mercedes 2013 y tabata riba un caminda stret, cual lo por subi velocidad hopi liher. Dodgers ainda no a hasi ningun comentario riba e aresto. Puig, di 23 aña, tin un caso tambe contra dje pa velocidad halto na Tennessee luna pasa, despues di cumpli 12 ora di servicio comunitario. Den e momento ey e tabata deteni pa core 97 mph den un zona di 50 mph. Esey a pasa na april, ora e tabata cu e team di Double A na Chattanooga. Puig a yega for di Cuba na 2012 y a firma un contract di 42 miyon dollar cu Dodgers. A debuta cu Dodgers dia 3 di juni, y tabata finalista pa participa den e All Star pa Liga Nacional. Puig a caba e temporada cu un average di .319 cu 19 homerun den 104 wega cu Dodgers den 2013. A caba di dos den e voto pa Nobato di Aña.













Stephan El Shaarawy a wordo opera

E delantero italiano Stephan El Shaarawy, di AC Milan, lo permanece afo un 10 siman despues di hasi un operacion na su pia, loke lo mantene afo como minimo, t'e e wega di octavo final di UEFA Champions League contra Atletico Madrid. Segun a wordo informa diasabra pa Milan den un comunicado, El Shaarawy a drenta camber di operacion diasabra pa opera su pia banda robes na e hospital Santa Maria di Porto (Portugal), despues di un bishita medico cu a wak'e oblica na hasi esaki debi di e dolor cu ta sufri.

E operacion ta pretende stabilidad di cuatro weso, pa impidi asina un sobrecarga den e zona aki. Cu esaki lo tin terapia pa e pia obtene un recuperacion total. E dokter cu e opera e hungador, Niek Van Dijk, ta considera cu e operacion tabata un exito y a hasi diferente control medico cu lo stablece mihor etapa di recuperacion pa e italiano, cu lo por cuminsa hasi training fisico dentro di un 10 siman. Riba su website, e club italiano a transmiti un mensahe di e hungador.

"Mi lo tin cu pensa cu tin un futuro dilanti y cu aki tres luna, ora mi bolbe hunga, Milan lo biba un momento hopi importante den e campeonato italiano". E club italiano lo no por conta cu e delantero pa e prome wega contra Atletico Madrid, cu lo tuma lugar na San Siro dia 19 di februari, y lo yega net na tempo pa e buelta di 11 maart na Vicente Calderon di Madrid. E hungador su lesion no solamente ta preocupa AC Milan, sino tambe e seleccion absoluto di Italia, paso e lo ta clave pa wordo convoca pa e Mundial di Brasil 2014.

Aruba a conoce su Rey y Reina di Dande!













Diadomingo mainta 6or Aruba a sera conoci cu su Rey y Reina di Dande 2013. Pa Reina di Dande a keda na di 3 lugar Marlene v/d/ Linde (Los Hermanos), na di 2 lugar Hady



Boekhoudt (Paranda ta Nos) y nos Reina di Dande a keda den persona di Hilyann Croes (Tipico Macuarima).

Pa loke t'e resultadonan pa Rey di Dande: Na di 5 lugar Jair Boekhoudt, na di 4 lugar Eric Ras, di 3 lugar Robert Maduro, di 2 lugar Jason Kelly y nos Rey di Dande ta Danilo Vrolijk.

E titulo di Rey di Reynan a bay pa Edjean Semeleer. Un felicitacion ta bay pa tur e ganadornan pero sigur tambe na tur e participantenan cu sa di tene un tradicion di nos cultura bibo pa generacionnan nos dilanti.



Cu honda pena ta anuncia fayecimento di

Sra. Stella Wilda Williams-Winklaar

Mama di nos empleada y collega Karin Williams

Staff y Personal ta extende nan condolencia na Sr. Roland H. "Doc" Williams, yiunan y demas famia

Cu honda pensa, pero conforme Dios su boluntad, nos: Directornan di e siguiente companianan:

Toko Dakota
Panaderia del Pueblo
Latif Apartment
AWEMainta

ta anuncia fayecimento di nos sobrina, prima:



Stella Wilda Williams-Winklaar

Acto di entiero ta tuma lugar awemainta 11 or, saliendo for di Misa Virgen di Fatima na Dakota pa Santana Catolico na San Nicolas.

Na su esposo, Doc Williams
Yiunan: Tirso, Karin, Aydine y Rames
Su rumannan: Grisela Winklaar y famia
Jeannette Flocker y famia
Stanley Winklaar y famia
Rocky Winklaar y famia
Avis Winklaar
Yshel Winklaar

Ta bay nos mas sincero condolencia
Di parti di: Cai Winklaar y yiunan: Victor, Nel, Romayko, Lativa y Richardina

Cu Stella Wilda sosega na paz



Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi
bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Stella Wilda Williams-Winklaar

Na nomber di su:

esposo: Roland Herbert "Doc" Williams

yiunan: Tirso, Karin, Aydine, Ramses

nieta y nietonan, bisanietonan

rumannan: Griselda Winklaar y famia
Jeannette Flocker y famia
Stanley Winklaar y famia
Rocky Winklaar y famia
Avis Winklaar
Yshel Winklaar

Swa y cuñanan

omo stima: Cai Winklaar y famia

mihor amigo(a)nan

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

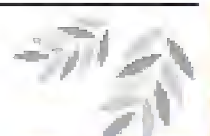
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 30 december 2013 pa 11 or di mainta saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana catolico na San Nicolas.

E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta den Misa Virgen di Fatima na Dakota.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Biba cada momento

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me to lie down on green pastures.
He leads me besides still waters.
He restores my soul. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we hereby announce passing of our beloved mother, sister, aunt:



Mrs. Theresa Irene Reed
Better known as: "Tessa"
Sunrise: May 24th, 1953
Sunset: December 21st, 2013

Left to mourn are her

Children: Aron Arduin
Andres Arduin & family
Aitsa Arduin
Brother & sisters: Fernando Reed
Mercedes Reed & family
Louis Reed & family
Jacqueline Croes-Reed & family
Anna Buddy-Reed & family

Nieces & nephews: George Thomas & family
Jessenia Havertong-Reed & family
Natahly Reed & family
Juliaka Buchan
Mandingo Richardson & family
Dyainsie Reed & family
Daniece Reed & family
Nadine Buddy & family
Eugene Buddy
Melisa Buddy & family
Benjamin Danja & family
Stacy Hassel & family
Sherman Hassel & family
Shanny Hassel & family
Close friend: Carol Stroop

Family: Reed, Arduin, Solognier, Lake, Hassel, Richardson, Croes, Groeneveld, Buddy, Goedhoop, Danja, Guilen, Ventura, Jones, Reyes, Schotborg

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Monday December 30th, 2013 at 3 o'clock leaving the Olive Tree Funeral Home – San Nicolas to the Catholic cemetery in San Nicolas. The late Tessa will be laid out from 1 o'clock in the afternoon in the Olive Tree Funeral Home in San Nicolas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Television ta disparce for di cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna 01.22 na un cas na Moko pa un kiebro cu ladronicia. Eynan e muhe T, ta bisa cu e no kier duna keho di ladronicia, como cu e ladronnan a bay cu un television cu nan no por uza. E ta bisa cu e television a bin for di Hulanda y ta traha solamente riba un computer.

Yiu homber bou di influencia a haya cuarto gratis

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna 02.12 na un cas na Madiki Kavel pa un intermediacion. Eynan e conocido di Polis K.R. naci na Aruba di 43 aña, tabata para pafo di e cura. E mama di K.R., kende ta F.H, naci na Aruba di 66 aña a bisa cu su yiu homber ta bou di influencia di alcohol of droga y a bin cas y a haya un discusion relaciona cu e asunto di e mucha di cuatro aña, cu un rato prome a wordo hiba pa Polis. Tambe e ta bisa cu e yiu homber a kibra e kabel di telefon. Polisnan a detene K.R. 02.25 y a hibe warda di Polis na Dakota, y despues a wordo cera na warda di Santa Cruz, pa buracheria.



the Olive tree funeral home

Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

A fayece cristianamente:

Ramiro Eulogio Julia
8 maart 1942 - 24 december 2013
Ex-referee di Aruba Voetbal Bond

Na nomber di su:
Mama: † Candida Natalia Maduro
Tata: † Theofil Margaretha
Rumannan: † Erwin Franklin Julia y Edna Croes
Vera y Vito Ramos
Luis y Raquel Maduro
Philpo "Beo" Maduro y Vivian
Lorenzo y Inelda Maduro
Rolando y Magdalena Maduro
Sorangela y Henfried Margaretha

Sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda

Primo y primanan na Aruba, Curaçao, St. Maarten y Hulanda
Tanta y omonan na Curaçao
Ihanan, comer y compernan, amigo y conocirnan

Tur compañero, comapañera, Staff y personeel di Huize Maris Stella y Cas di Cuido San Nicolas

Famia: Julia, Margaretha, Croes, Maduro, Ramos, Odor, Peña, Jimenez, Kock, Monsanto, Mackintosh, Lopez, Dirksz, Koolman, Geerman, Steenbar, Iguaran, Winterdal, Thiel, y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 30 di December pa 2:30 di atardi saliendo for di The Olive Tree Funeral Home – Cumana pa santana Central na Sabana Basora.

E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den The Olive Tree Funeral Home na Cumana camida lo tin oportunidad pa condoleer famia y despedi di e defunto

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

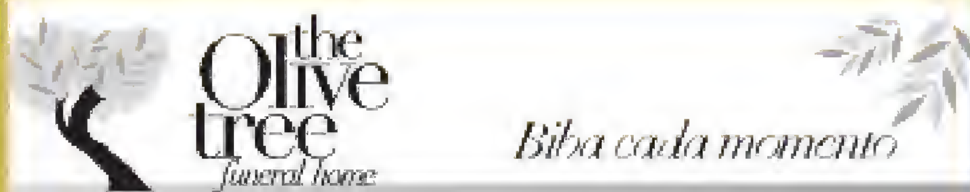
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Polis ta haya cuchiu y cocaina

Polisnan di Oranjestad, diabierna 04.15 durante e accion di listramento preventivo, Polisnan a controla dos homber na haltura di Hotel Victoria. E homber G.C.R. naci na Aruba di 40 aña, a wordo haya cu un sakito di plastic den cual tabatin un substancia parecido na cocaina y a keda deteni pa posicion di droga. E homber D.V.T. naci na Aruba di 19 aña, a wordo haya cu un sambechi cu e tabatin scondi den su saco di carson. Polis a kita e sambechi pa prevencion. Despues cu el a presenta dilanti Fiscal el a haya but. Mas o menos 05.10, el a wordo laga liber pa Fiscal.

Guardia ta haya turistanan Venezolano humando marihuana den camber

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna 00.23 na Playa Linda caminda e guardia a nota cu algun hoben ta humando marihuana den veranda di camber di hotel. Eynan e guardia di Playa Linda Hotel, a bisa cu el a mira cuatro mucha homber riba di dos piso banda di e balcon ta huma substancia parecido na marihuana. Segun e ta bisa cu el a sinti e holo di leu. El a bay na nan camber y a bati porta, pero ningun hende a contesta. E porta tabata un tiki habri, el a pusha e porta y a keda para mas o menos 10 minuut dilanti e porta , pero ningun hende a contesta. El a mira cu e hobennan tabata humando marihuana den camber. El a saca nan for di e luga y a bisa nan cu no ta permiti pa huma marihuana riba tereno di e hotel. E hobennan kier a paga e guardia cu 20 Dollar pa e laga nan na pas. E guardia pone nan na haltura cu e ta bay yama polis. Ora cu Polis a yega,. E guardia hunto cu e polisnan a bay na e camber, pero nan no ta contesta. Un rapport lo wordo traha den oranan di dia y e hobennan ta haya sa e consecuencia.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Rudolf Victoire Antonius Tjin-Kon-Fat
Cariñosamente yama: "Rudy" of "Opa"
10 augustus 1930 - 19 december 2013

Na nomber di su:

Yiunan: Giovanni y Margarita Marin
Anthony Tjin-Kon-Fat y Gwenn Davelaar
Gladys Marin
Angela y Elgin Kock
Victor Marin y Erica Alvarez
Sixta y Luis Gutierrez
Humphrey y Eta Wolter y famia

Mama di su yiunan: Petra Julieta Kelly

Rumannan: Eddy y Lucy Tjin-Kon-Fat y famia
Hugo Tjin-Kon-Fat y famia na USA
Arthur Tjin-Kon-Fat y famia na Corsow

Famianan y amistadnan na Corsou, USA, Surinam, Hulanda, Colombia

famia: Tjin-Kon-Fat, Kelly, Marin, Kock, Guitierrez, Maduro, Davelaar, Wolter, Ras, Tromp, Bremo, Sam, Lacle, Orman, de Weever, Willems, Lesire, Limonier, Coffie, Wouters, van Vuurden, van Cleef, Monarch, Arens, Dirksz

Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 30 di December pa 10:30 di mainta saliendo for di Misa Cristo Rey pa Sabana Basora.

E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Cristo Rey na Brazil.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

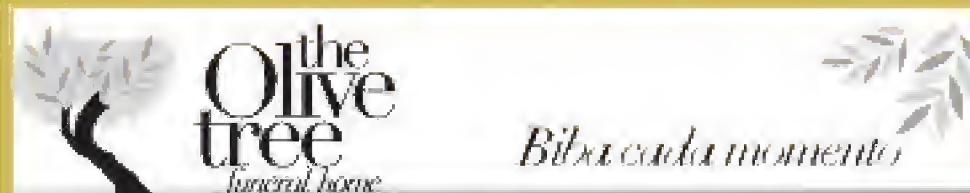
Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Adele Kuiperi Chémaly
mihor conoci como
"Adelita of Mami Lita"

Gradicimiento ta bay especialmente esunnan cu a manda flor, krans, telegram, mensahe y yamadanan. Na tur cu tabata presente na e momentonan dificil.
Danki for di profundo di nos curason.
Leslie y Rino





Ocean Air ta anuncia fayecimento di
Sr. Pablo Arends
Swa y omo politico di propietarionan di Ocean Air

Pa motibo di luto Ocean Air lo ta sera Diabierna 3 di Januari 2014 for di 1'or di atardi.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Polis ta hiba mucha chikito casa cuna den oranan di madruga

Polisnan a bay diabierna 01.56 den bisindario di Carbon de Palo, na unda e conocido di Polis y di Husticia e homber K.R, tabata cana cu un mucha chikito di 4 aña riba caminda. Polis a busca den bisindario y a topa cun'e den caya Souer Decideria. E ta bisa polisnan cu e mama W.W. a laga e mucha cerca su mama y a bay fiesta y el a dicidi di hiba e mucha su cas. Pero e ta bisa cu ora cu el a yega na e cas, no tabatin ningun hende na cas. Mirando e ora y cu ta trata di un mucha chikito di cuatro aña, Polis a hiba e mucha warda di Polis na Dakota y a pone Voogdijraad na haltura. Polisnan a purba tuma contacto cu e mama, pero e no ta coy telefon. Personal di Voogdijraad a tuma contacto cu Fiscal Auxiliar y a dicidi pa mientrastanto laga e mucha den Casa Cuna pa investigacion. Central a wordo poni na haltura.



Biba cada momento

"Dios ta nos refugio y salbacion."
A fayece cristianamente:



Pablo Arends
Mihor conoci como: "Dito "

Na nomber di su:

Esposa: Nidia Arends-Kock

Yiu: Ivan Arends

Nietanan: Ivanna y Ivienne Arends

Rumannan: Reinaldo y Ninchi Arends y famia
Freddy y Irma Arends y famia

Tanta: Agnes Jimenez y famia

Swa y cuñanan: Diana y Nico Wever y famia
Sra.Vda. Edith Croes y famia
Gladys y Dr. Thk Lin y famia
Harold y Roos Kock y famia
Astrid y Orlando Orman y famia
Sra.Vda. Sigrid Nicolaas y famia
Madeline Kock y famia
Sra.Vda. Mabel Ras y famia
Thomas Arends y famia
Sra.Vda. Nimia Giel y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan,

Demas famia: Arends, Kock, Schwengle, Wever, Croes, Lin, Bislick, Orman, Ras, Nicolaas, de Cuba, de Kort, Chai, Geerman, \Panneflek, Chow.

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 3 di Januari 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curason de Hesus pa santana catolico na Savaneta.

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta caminda lo tin oportunidad pa condoleer famia y despedi di e defunto.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

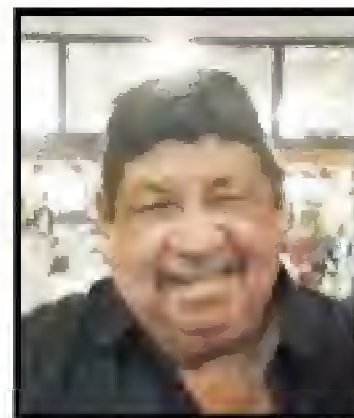
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Dios ta mas grandi cu su corona.
Dios ta mas grandi cu mi problema. Despues di Dios ta Dios mes.
Mi tin Dios pa wardador pues mi no tin falta di nada.
Dios ta mi Wardador y mi Salvador.
Cu un inmenso dolor , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di nos esposo, tata y abuelo stima:



Sr. Roland Alex Acosta
*27 -11-1943 †28-12-2013

Na nomber di su esposa:
Felicita Acosta Croeze
Na nomber di su yuinan:
Roland Jr & Sandra Acosta-Figueroa
Rocila & Marco Tromp
Omar Acosta & Lyanne Tromp
Sonaly Acosta & Jerusho Fernandez
Su nieto y nietanan stima:
Stephan, Kamilah & Karyme Acosta
Thalia, Marco & Kiira Tromp
Athina & Viva Fernandez
Su sobrina y sobrinonan:

Aiza Croes & famia
Odalayne Schwengle Croes & famia
Aldrich Croes & famia
Randall Croes & famia
Ramsay Acosta & famia
Aldwin Acosta & famia

Su swa y cuña nan:
Evelina Acosta Wever
Rina Solognier & famia
Milo Croeze & famia
Doke Croeze & famia
Rica Croeze
Adolfo Croeze & famia

Su amigonan mas jega: Pablo Croes, Emile de Cuba, Dario Arends, Rosalba Vides y famia Eman

Primo y primanan Y demas famianan:
Acosta, Croeze, Croes, Kock, Tromp, Fernandez, Solognier, Schwengle, Figueroa, Vingal, Vides, Werleman

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 30 di December 2013 di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa santana Catolico na Playa.

For di 1'or di atardi e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den Aurora Funeral Home.

Despensa nos cu den nos tristeza nos por a lubida un of mas persona.

Despues di entiero, ta duel nos, pero no ta risibi bishita di condolencia na ca

Pa esnan cu desea por hasi un donacion pa Fundashon pa Muchanan Special danki pa e bunita gesto aki.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Oduber N.V.

Pariba di Brug: S. Lucas NV

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Resultado di Loteria

Catochi
DIASABRA

2:30	9:00
6443	2893
0546	9420
3286	4261

DIADOMINGO
3694
3711
0414

Big 4
DIASABRA
2:30 0061 Berde
9:00 7789 Blanco
DIADOMINGO
3675 Blanco

Lotto di Dia
DIASABRA 06-17-18-24-30
DIADOMINGO 04-13-15-16-17

Lotto 5
Letter: L
Joker: 26
13-16-25-27-31

DIARIO

DIASABRA	DIADOMINGO
3176	8673
8651	9939
6604	3168

4 skina
3664 8338

Santo Domingo 4 skina - 3352
3573-6609-5152

Zodiac
DIASABRA
2:30 7994 *Tauro*
9:00 8162 *Scorpio*
DIADOMINGO
6391 *Cancer*

Super 4

DIASABRA	DIADOMINGO
1065	7268

Corsou

DIASABRA	DIADOMINGO
6201	6870
6890	1215
8712	3529

4 skina
6182 6039



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 30 December 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.64	1.66	1.68
Engelse Pond Sterling	2.85	2.90	2.96
Zwitserse Frank per CHF. 100	198.20	198.92	199.72
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	168.93	170.48	172.19
Euro per XEU. 100	241.00	243.20	245.65

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Tur loke cu tin cu haber cu ganashi y inversionnan ta enfatisá faborablemente. Ta yega dianan di parti regalo. E dianan aki ta dia di atraccion romance..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
No abusá di bo autoridad. Haci cu nan ta respetábo, pero trata cu infinita compasion hasta esnan cu no tin bo bendicion.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Desaroyá e habilidad di por lesa secretonan den curason aheno. E locual cu bo ta sospechá, ta un realidad. Pone special atencion na bo cas.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Tur locual cu bo a traha p'e y siña den añanan anterior ta duna su frutanan awor. Si bo pago pa hipoteek ta preocupábo, porfin bo ta aliviá pa un placa misterioso.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo bida ta wòrdo transformá dramáticamente. Esun cu a kibrabo awor ta hacibo hari. Un hende ta dunabo placa pèrdí y locual cu no tabata bay bon, ta resultá.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Den amor bo ta stima y ser stimá. Saca tempo di bo intimidad. Habri bo mes a la maravia. Bo capacidad ta hacibo un triunfadó..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Cuidou cu bo nervio y bo constante necesidad di cambionan. Dieta, masashi, terapia natural ta afirmacion positivo cu ta haci milager den bo.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Un hende ta revelá un secreto cu ta asombrá bo y ta librá bo di un sentimento di culpabilidad, cu ta busca den amor.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Lo diferente y straño ta iluminá bo existencia. Bo ta sinti bo hopi inspirá pa inventá, crea y logra. Traha un bida nobo pa bo. .

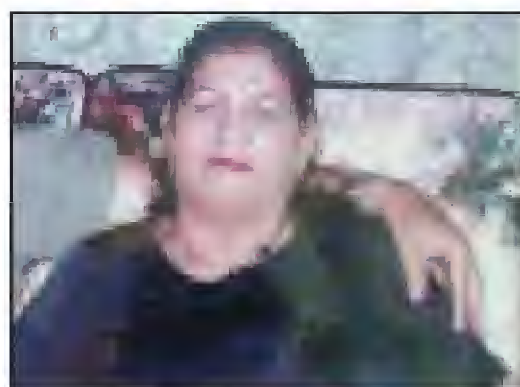
Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Awor bo no tin cu keha, ya cu bo ta wòrdo apoyá. E único enemigo lo ta bo mes. Ta momento di renacé pa un bida nobo.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Desaroyá un mihor vision pa bo por capta loke otronan no ta mira. Crea un algo bunita pa bo embeyecé aun mas bo radiante personalidad

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Biahe y cambionan ta enfatisá. Bo fronteranan profesional ta expandé. Bo bida ta cambia. Amor di ayera ta hacibo e ser mas feliz di mundo.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo:23.1

Cu hopi dolor y tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Aniceta Dijkhoff-Quant
Mihor conoci como "Dorilia"
***05-12-1940 †21-12-2013**

Na nomber di:
Su Casa: Pedro Ismael Dijkhoff
Yuinan stima: Dorothy Dijkhoff & famia
Donny & Eka Dijkhoff y famia
Elvis & Coleta Dijkhoff y famia
Felix & Ruthlin Dijlhoff y famia
Jimmy & judy Dijkhoff y famia
Roland & Louella Dijkhoff y famia
Niëto(a)nan: Gerald, Derrick, Liliana, Arthur, Ruthmilda, Kimberly, Mallorie,
Ivan, Kevin, Ju;ien, Mary-Ann, Melisa, Jamie-Lee, Jennifer
Bisaniëto: Negusa, Q-Sherryenne, Kyzion
Rumannan: Segindino & Yolanda Quant y famia
Julian Quant y famia
Maria & Pedro Kock y famia
Romana & Ronald Penja y famia
Feliciano & Hermonica Quant y famia, Vicente Quant, Jorge (Coby)Quant, Franklin Benito & Zaida Geerman y famia
Carmelita Geerman y famia
Tantanan: Veneranda Hart y famia
Laurina Geerman
Catarina Geerman
Marcela Geerman
Swa: Juan Dijkhoff y famia
Cuña: Theresita Jacobs y famia
Celia Vries y famia
Amigo di cas: Cerilio Marchena
Amiga di cas: Biëlka, Lidia, Diana Zimmerman

Subrina (o)nan y demas Famia: Dijkhoff, Quant, Van Balen, Gomez, Petrochi, Irausquin, Ras, Hurtado, Wever, Maduro, Van de Berg, Arends, Stamper, Hadi, Henriquez, Vrolijk, Rasmijn, Goeloe, Wouters, Vlijt, Kock, Tromp, Koolman, Schwengel, Jones, ZLampe, Wernet, Yarzagaray, de Abreu, Ribeiro, Bomba, Jacobs, Croes, Simon, Gomes-Sarrao, Hart, Narranjo, Amaya, Marchena, Weert, Chance, Hansen, Kaersenhout, Vries, Jansen, v/d Biezen, Thiel, Penja, Helder, Geerman, Michel.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 30 di december 2013 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil despues saliendo pa Santana catolico na San Nicolaas. Lo tin oportunidad pa duna condolencia na e famia na Aurora Funeral Home diadomingo 29 di december 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.



Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos mama, tanta y wela:



Crisma Maria Paulina

Na nomber di su:

yiu: Julian Paulina y Jacquelien Spinger

nieto: Joel Paulina

swa: Jose Hendrik Dania

sobrino y sobrinanan, primo y primanan

mihor amiganan: Marlin Williams, Marcia Eman y demas amiga y amistadnan

bon bisiña: Eda y Nel Harms

famia: Paulina, Dania, van Beers, Guiste, Kelly, Lobbrecht, Korten, Spinger, Richardson, Lucasius, Berg, Henriquez y demas famia na Aruba, Corsou y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 30 december 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Pro-Catedral San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Pro-Catedral San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Pro-Catedral San Francisco" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa:
- diamars 31 December 2013
- diahuebs 2 januari 2014
- diasabra 4 januari 2014

tur pa 7 or di anochi na Pro-Cathedral San Francisco na Playa.



""Gradecido na Tata todopoderoso pa un ruman, mama, wela, tanta tan amoroso y stima
Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di :



Sra. Elsa Virginia Kemp-Gonzalez
Tresi na mundo 27-12-1940
subí den braza di Señor 27-12-2013

Na nomber di
Su esposo: Adolfo Gonzalez

Tata y Mama: Gerardo Kemp & †Aminta Kemp
Su Orgullonan: Gina Heyliger & esposo Giovanny
Giovanni (Joe) Gonzalez

Su Tesoronan mas valioso: Malik, Naheem & Khayri Heyliger

Su rumannan cu e la trata cu tanto amor:
Aurora Kemp y famia
†Juan Kemp y famia
Bernardo (Benny) Kemp y esposa
Julia, Glenn Kemp y esposa
Garmenza, Olivia Kemp y famia
Mercedes Kemp y esposo Cyril

Su subrino(a)nan cu ta stimele: Hilda, Jonovan, Brandon Adamus , Carlos Kemp, Roland, Paul y Susan Kemp, Esther, Heidy y Marco Kemp, Marylin & Glenn Kemp, Gino y Adonis Kemp na Hulanda, Joel, Zhenny, Javen, Cyranne, T.J., Nahely, Divienthely.

Su cuñanan: Maria Rivas y famia na Venezuela
Eliza Koolman y famia
Roberto Gonzalez y famia
Cecilia Wever y famia
Ingrid Maduro y famia

Manera Yui: Jorge Velasquez

Manera Ruman: Helena Orman, Miriam Krozendijk y Carmen

Bon Famia: Wathy Heyliger y Jeanette y famia
Violet Greighton y famia
Rose Abdah-Khnlag y famia
Katy, Eileen Snijders y famia

Demas famia, amigo y conocirnan: Kemp, Gonzalez, Heyliger, Adamus, Leonard, Quandt, Carty, Gomez, Gomes, Tromp, Koolman, Wever, Maduro, Velasquez, Hernandez, Vos, Duran, Steenen, Krozendijk, Rivas, Croes, Eckmeyer, Palm, Lacle, Morales, Rosales, Cijntje, Bakmeyer, Isenia, Felis, Sillie, Williams, Zijlstra, Giel, Wilson, Zimmerman.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierne 3 januari 2014 di 2'or pa 4'or di atardi na misa San Fransisco despues saliendo pa Santana Catolico na playa. Lo tin oportunidad pa duna condolencia na e famia na Aurora Funeral Home diawebs 2 januari 2014 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos dolor ta inmenso si encaso nos a lubida un of otro famia, nos ta pidi nos disculpa den lo mas sincero di nos curazon.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
A fayece cristianamente



Sr. Mario Ludovico Henriquez
mihor conoci como "Mai of Wawa"
*11-10-1951 †28-12-2013

Na nomber di su:
Yiunan: Maryluz Henriquez y Ingomar Tromp
Ludmar Henriquez
Marybelle Henriquez y Seanery Figueira

Nietonan: Elven y Jercinth

Mama di su yiunan: Sra. Margarita Croes y famia

Mayornan: †Ambrosio Henriquez
†Maria Henriquez-Christiaans

Rumannan: Modesta Tromp y Servinio Tromp y famia, Dominico Henriquez
Manuelita Henriquez y famia
Pedro (Chen) y Petronilia Henriquez-Figaroa y famia
Filomena Henriquez y famia
Hyacinto (Chin) y Bernadeta Henriquez-Kelly y famia
Simplicio (Pichon) y Edilma Henriquez-Salazar y famia
Mariano (Janchi) y Barbara Henriquez-Figaroa y famia
Rolando (Rojo) y Miriam Henriquez-Maduro

Ex-suegra: Sra. Maria Croes-Werleman

Swa y cuñanan, sobrina y sobrinonan

Tanta: Sra. vda Francisca Giel-Christiaans

Amigonan di cas: Patrick Tromp, Elvis Tromp, Ethlina Christiaans, Roque Kelly, Rafi, Bobois Wolff, Chico Ridderstap, Beto mecanico y demas amigonan

Demas famia: Henriquez, Christiaans, Tromp, Orman, Figaroa, Kelly, Salazar, Maduro, Giel. Wolff, Croes, Hayde, Martes, Lacle, Wernet, Boekhoudt, Paesch, Pers

Ex coleganan di Sheraton y Occidental

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 31 di december 2013 na misa Sta. Anna na Noord pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico na Noord. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 30 di december 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.
Preferibel pa bini na colornan alegre.
Enbes di flor of krans lo tin un box di donacion pa Wilhelmina Kankerfonds, lo tin un box den misa pa e bunita gesto aki.

Cachonan razo ta mata cinco carne

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna 08.53 na Rancho El Paso, na unda cachonan a mata algun bestia. Eynan M.R. ta declara cu cachonan di caya a mata 5 carne . E lo busca kende ta nan doño. Polis a bay den bisindario y no a topa cu e cachonan.

Ladronnan a forsa porta di cas

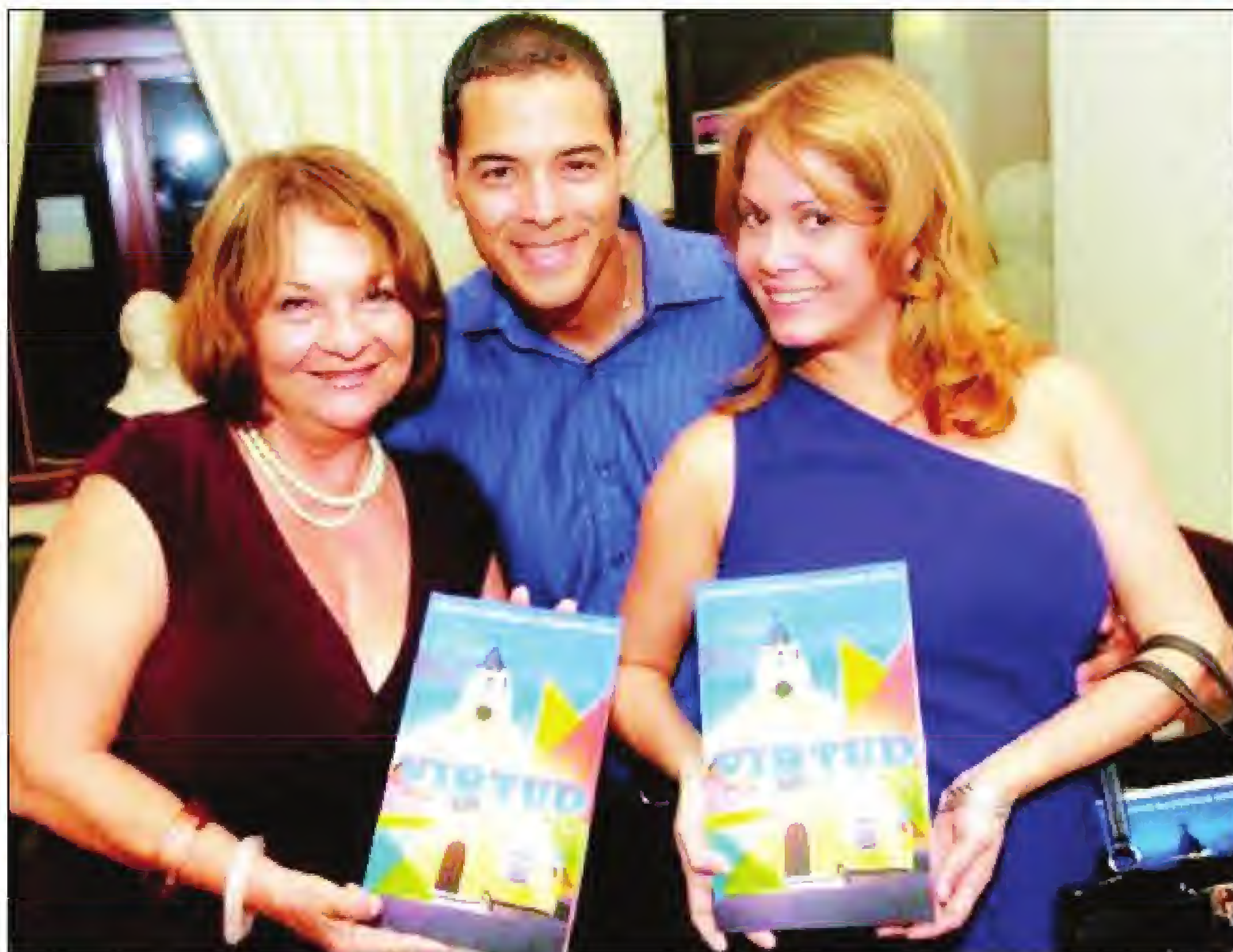
Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna 11.57, na un cas den Caya Guadeloupe pa un kiebro. Eynan e habitante M, ta bisa cu dia 24 di december, el a mira cu e porta dilanti di su cas tabata los, ora cu el a bay controla mas miho,el a mira cu desconocinan supuestamente a kita e shutter. Tambe e ta bisa cu desconoci na November caba a kita un shutter di e porta patras, pero e momento ey e cas tabata bashi. Polis a tuma keho di intento di ladronicia, mirando cu e desconocinan no a logra drenta paden.

Ladronnan a bay cu ipad y ipod di turista

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna 14.50, na Radisson Hotel, pa un ladronicia. Eynan Polis a papia cu e guardia, kende ta bisa cu el a yama polis, pa un huesped, como cu desconocinan a drenta den su camber y a horta un ipod. E guardia a yama e huesped pa bay cerca Polisnan. E huesped mr. R.F.G, naci na Estados Unidos di 51 aña, ta bisa cu dia 26 di December el a bay un rato afo pa come, ora cu el a yega el a mira cu un hende a drenta den su camber. Dia 27 su yiu muhe a bin cerca dje, y no por a haya su ipod ni su ipad. Nan a bay busca den e camber, pero no a haya nada y a pidi e guardia pa e yama Polis.

"Siña un mucha CON pa pensa y no KICO pa pensa"

VIRTUD 3 di SKOA ta riba mercado



Durante dia di Refleccion (Bezinningsdag) 2013 di SKOA, revista nr 3 di VIRTUD a ser entrega na e mas cu 800 maestro- y empleadonan. E aña aki Bezinningsdag a ser teni den Ballroom di Radisson Hotel y tabata Addonsito Croes esun cu a presenta esaki.

VIRTUD 3 ta contene temanan manera mensahe Navideño di Ministernan MICHELLE HOOYBOER-WINKLAAR y PAUL CROES, directora di SKOA sra. JOSETTE DAAL, LEERPLICHT na ARUBA, PESTEMENTO (Rocheline de Cuba) y pensamentonan manera: "Siña un mucha CON pa pensa y no KICO pa pensa"!

SKOA ta gradici ADDONSITO CROES (mr. di Aardrijkskunde SKOA) STEVEN de CUBA (Layout; SDC photography), JELIXIE BISLIP (pintura di cover), maestra RUBIA BERNABELA (Docente Papiamento) y DARIO ARENDS (Imprenta) pa e realisacion di e tercer edicion di e revista VIRTUD. Algun redactora di revistanan famoso na Aruba tambe a ricibi nan kopia. Esnan cu ta interesa pa haña revista VIRTUD por contact Addonsito Croes na 5602626

Manera cu a adverti di antemano

Polis a tene control riguroso riba benta di klapchi







Den un esfuerso pa sigura cu rebendedonan di klapchi ta cumpli cu reglanan di siguridad pa nan clientenan y pa nan mes, e comision di klapchi cu ta consisti di Polis, DOW, Brandweer y DTI a sali hunto pa controla e mas o menos 80 puntonan di benta.

Diasabra e comision a pasa practicamente henter dia controlando, den cual e infraccion mas comun tabata e falta di stickernan obligatorio riba e pakinan di klapchi. A hala atencion di e rebendedonan, cu a percura pa corigi e fayo mesora.

Den un caso specifico, na e punto di benta riba parkeerplaats di Ling & Sons Supermarket a topa cu klapchinan "ilegal" cu no a sali for di Wela y no ta registra. A tuma tur den beslag y a hiba nan Wela pa destrui tur. Na Red Explotion situa dilanti WEMA Ponton tambe a nota iregularidad pa cual a duna e rebendedo un multa. A tuma algun klapchi den beslag tambe.

Den Cuerpo Policial mes nan tin un comision, encabesa pa Inspector Fredson Panneflek cu ta tene control y ta percura pa e rebendedonan y importadornan ta cumpli cu e reglanan impone dor di e comision di klapchi. Polis kier evita cu, pa falta di cumplimento na reglanan di siguridad, cu despues lo lamenta accidentenan innecesario. E control nan aki lo sigui te dia 31 di december, cu ta e ultimo dia pa bende klapchi riba nos isla.